

PART 2: AUTHORIZATION FOR CARD DEDUCTION/BAHAGIAN 2: ARAHAN PEMOTONGAN MELALUI KAD

I hereby authorize the bank appointed by PAMB to debit my card account for the initial premium for the proposal form(s) listed below and for the subsequent premium to be paid for the policy/policies to be issued pursuant to the proposal form(s), and/or subsequent premium to be paid under the policy/policies listed below. This authorization also extends to any new policy issued as a result of exercise(s) of policy conversion option, satisfaction of terms and conditions, or for any other reason provided under the earlier-mentioned policy/policies.

Dengan ini, saya membenarkan bank yang dilantik oleh PAMB untuk mendebitkan akaun kad saya bagi premium permulaan bagi borang/borang-borang cadangan yang disenaraikan di bawah dan juga premium yang berikutan yang perlu dibayar bagi polisi/polisi-polisi yang mungkin dikeluarkan berikutan dengan borang/borang-borang cadangan, dan/atau premium yang berikutan yang perlu dibayar bagi polisi/polisi-polisi yang disenaraikan di bawah.

Kebenaran ini turut dilanjutkan kepada apa-apa polisi baru yang dikeluarkan berikutan dengan pelaksanaan opsyen untuk penukaran polisi, pemenuhan terma dan syarat, dan untuk apa-apa sebab lain yang diperuntukkan dalam polisi/polisi-polisi yang disebut di atas.

No.	1	2	3	4	5
Policy/Proposal No. No. Polisi/Cadangan					
Name of Proposer/Assured Nama Pencadang/ Pemegang Polisi					

Proposer/Assured's Relationship to Cardholder [please tick (v) as appropriate] / Hubungan Pencadang/Pemegang polisi dengan Pemegang Kad [sila tandakan (v) mana yang berkenaan]

Self Sendiri	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Spouse Pasangan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Children/Grandchildren Anak/Cucu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Parent/Grandparent IbuBapa/Datuk Nenek	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Brother/Sister Abang/Kakak/Adik	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Employee Pekerja	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Extended Family / Keluarga Lanjutan

Stepfather/Stepmother Bapa Tiri/Ibu Tiri	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Uncle/Aunty Bapa Saudara/Ibu Saudara	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Legal Guardian Penjaga Sah	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cousin Brother/Sister Sepupu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Niece/Nephew Saudara/Saudari	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

IMPORTANT NOTE / NOTA PENTING:

If **Extended Family** is selected, the reason(s) for having the above Card Holder as the payor for this insurance application or policies will be as below, whichever is applicable. /

Jika **Keluarga Lanjutan** dipilih, sebab untuk mempunyai Pemegang Kad di atas sebagai pembayar untuk permohonan insurans atau polisi ini adalah seperti di bawah, yang mana berkenaan.

- The Card Holder is supporting for the Assured's day to day living expenses, including insurance premiums. / Pemegang Kad menyokong perbelanjaan hidup bagi Pencadang, termasuk premium insurans.
- The Assured does not have any Credit/Debit Card. / Pencadang tidak mempunyai sebarang Kad Kredit/Debit.
- The Assured is a non-income earner. / Pencadang adalah orang yang tidak berpendapatan.
- The Assured is not residing in Malaysia. / Pencadang tidak bermastautin di Malaysia.
- Love and Affection. / Cinta dan kasih sayang.

PART 3: PREMIUM PAYMENT INSTRUCTIONS/BAHAGIAN 3: ARAHAN PEMBAYARAN PREMIUM [Only applicable for policy/policies. /Terpakai untuk polisi/polisi-polisi sahaja.]

Charge all premiums due, Automatic Premium Loan, interest (if any) and the subsequent premiums due for the above policy/policies to my Credit/Debit Card as stated above.
Mengenakan pemotongan bagi semua premium yang belum dibayar, Pinjaman Premium Automatik, faedah (jika ada) dan premium berikutnya yang kena dibayar untuk polisi/polisi-polisi di atas ke atas akaun Kad Kredit/Debit seperti yang dinyatakan di atas.

Charge _____ instalment(s) of premium and the subsequent premiums due for the above policy/policies to my Credit/Debit card as stated above.
Any outstanding premium(s) or Automatic Premium Loan that is attached to the above policy/policies will continue to accrue interest until all the outstanding sums are fully repaid.
Mengenakan pemotongan untuk _____ ansuran bagi premium dan premium berikutnya yang kena dibayar untuk polisi/polisi-polisi di atas ke atas akaun Kad Kredit/Debit seperti yang dinyatakan di atas. Sebarang premium tertunggak atau Pinjaman Premium Automatik yang ada dalam polisi/polisi-polisi di atas akan terus dikenakan faedah sehingga kesemua amaun yang tertunggak dan terhutang dibayar sepenuhnya.

PART 4: CARDHOLDER'S SIGNATURE/BAHAGIAN 4: TANDATANGAN PEMUNYA KAD

I have read, understood and agreed to the contents of this form, including the Data Privacy Declaration at page 3 of this form. I agree and understand that PAMB will act on my instructions as per this form and PAMB is not obliged to verify my relationship with the proposer and/or assured and/or life assured of the proposal form(s) and policy(ies) listed in this form.

Saya telah membaca, memahami dan bersetuju dengan kandungan borang ini, termasuk Deklarasi Privasi Data di halaman 3 borang ini. Saya bersetuju dan memahami bahawa PAMB akan bertindak atas arahan saya mengikut borang ini dan PAMB tidak bertanggungjawab untuk mengesahkan hubungan saya dengan pencadang dan/ atau pemunya polisi dan / atau hayat yang diinsuranskan bagi borang (-borang) cadangan dan polisi (-polisi) yang disenaraikan dalam borang ini.

Agent Code/Bank/PAMB Representative's No. Kod Ejen/No. Wakil Bank/PAMB	
Agent/Bank/PAMB Representative's Name Nama Ejen/Wakil Bank/PAMB	
Agent/Bank/PAMB Representative's Contact No. No. Telefon Ejen/Wakil Bank/PAMB	

Signature of Cardholder (as on the card) / Tandatangan Pemegang Kad (seperti dalam kad)

Date / Tarikh:

PART 5: DATA PRIVACY DECLARATION/BAHAGIAN 5: PENGAKUAN DATA PERIBADI

1. I understand that it is not obligatory for me to give the personal data being requested here, but if I do not, Prudential Assurance Malaysia Berhad ('PAMB') will not be able to perform its obligations to me or will not be able to carry out the other purposes below.
2. I understand, agree and authorize PAMB (and any third party appointed by PAMB on PAMB's behalf) to collect, hold, use, delete, disclose, transfer and process in any other way, all my personal data (given now or that is subsequently obtained by PAMB from time to time) for the purposes of payment/collection of premiums and the services relevant to the process of premium payment/collection, or carrying out any activity in relation to or in connection with carrying out PAMB's duties as an insurer.
3. To achieve these purposes, PAMB may transfer and share my personal data to individuals or organizations within PAMB's group of companies or other third parties such as banks and other third party service providers PAMB has appointed (that provide administrative, telecommunications, payment, data processing, data storage or other services to PAMB in connection with the purposes above). As some of these third parties are not located in Malaysia, PAMB may transfer my personal data to places outside of Malaysia.
4. I have the right to see the personal information PAMB holds about me, and to have it corrected if it is wrong. I will contact PAMB's Customer Service Hotline at 603-21160228 or email customer.mys@prudential.com.my if I want to do this or if I have any other queries or complaints in respect of my personal data. Unless it prevents PAMB from performing its obligations to me or goes against the very purpose that I have given the personal data to PAMB, I can withdraw any part of this permission by letting PAMB know in writing.

1. Saya faham bahawa saya tidak perlu memberikan data peribadi yang diminta, tetapi jika saya tidak, Prudential Assurance Malaysia Berhad ('PAMB') tidak dapat melaksanakan tanggungjawabnya kepada saya atau tidak boleh melaksanakan tujuan-tujuan di bawah.
2. Saya memahami, bersetuju dan membenarkan PAMB (dan mana-mana pihak yang dilantik oleh dan bagi pihak PAMB) untuk mengumpul, memegang, mengguna, memadam, mendedah, memindah dan memproses dalam apa-apa cara lain, semua data peribadi saya (diberi sekarang atau yang kemudian diperolehi oleh PAMB dari masa ke semasa) bagi tujuan pembayaran/kutipan premium dan perkhidmatan yang relevan kepada proses pembayaran/kutipan premium, atau untuk melaksanakan apa-apa tanggungjawab PAMB sebagai syarikat insurans.
3. Untuk mencapai tujuan-tujuan ini, PAMB boleh memindah dan berkongsi data peribadi saya kepada individu atau organisasi dalam kumpulan syarikat PAMB atau mana-mana pihak lain seperti bank dan lain-lain pihak pembekal perkhidmatan yang dilantik oleh PAMB (yang menyediakan perkhidmatan pentadbiran, telekomunikasi, pembayaran, pemrosesan data, penyimpanan data atau perkhidmatan lain kepada PAMB yang berkaitan dengan tujuan-tujuan di atas). Oleh kerana beberapa pihak ketiga ini tidak terletak di Malaysia, PAMB boleh memindahkan data peribadi saya ke tempat-tempat di luar Malaysia.
4. Saya berhak untuk melihat maklumat peribadi saya yang disimpan oleh PAMB, dan untuk membuatkan maklumat tersebut sekiranya salah. Saya akan menghubungi Talian Perkhidmatan Pelanggan PAMB di 603-21160228 atau melalui e-mel customer.mys@prudential.com.my sekiranya saya ingin berbuat demikian atau sekiranya saya mempunyai sebarang pertanyaan lain atau aduan yang berkenaan dengan data peribadi saya. Saya berhak untuk menarik balik mana-mana bahagian kebenaran ini dengan memberitahu PAMB secara bertulis, melainkan ia akan menghalang PAMB daripada melaksanakan tanggungjawabnya kepada saya atau ia akan bertentangan dengan tujuan saya memberikan data peribadi saya kepada PAMB.

PART 6: TERMS AND CONDITIONS/BAHAGIAN 6: TERMA-TERMA DAN SYARAT-SYARAT

1. The premium amount will be automatically debited to the Cardholder's (also known as the Applicant) Credit/Debit Card Account upon the transaction being successfully processed by the relevant Financial Institution with which the Applicant holds a Credit/Debit Card Account.
2. The Applicant's authorization herein to deduct premium payments from Credit/ Debit Card shall also be deemed as authorization to PAMB to charge the Cash/ cheque rate or Banker's Order rate as deemed applicable by PAMB to the Applicant from the effective date of such premium payment.
3. For new proposal payment, premium deduction will commence upon receipt of the proposal form and Credit/Debit Card Enrolment Form. Should this amount be insufficient, the Applicant hereby authorizes PAMB to deduct the balance of premium required under the proposal. All payments will be held under the proposal until the policy commences and no interest shall be payable.
4. PAMB is under no obligation to honour any Credit/Debit Card debit instruction unless there is sufficient available limit in the Credit/Debit Card Account at the time the transaction is performed.
5. The Applicant shall accept full responsibility for all the transactions arising from the use of this Credit/Debit card pursuant to this form.
6. The instruction will remain effective for the protection of PAMB notwithstanding death and incapacity on the part of the Applicant unless PAMB is notified to cease further debits.
7. In the event that the Applicant wishes to alter the Credit/Debit Card details or cancel this authorization, please be advised that PAMB will only approve and give effect to the alteration or cancellation within fourteen (14) days from the date PAMB receives the completed prescribed form. Please be advised also that PAMB is unable to accede to any other request that is not provided in this form.
8. The Applicant must inform PAMB in writing of changes to the Credit/Debit Card Account numbers, including new account numbers issued under "lost card" or "conversion", termination or cancellation of Credit/Debit Card Accounts and changes or renewal of expiry date.
9. The Applicant agrees that PAMB shall be entitled to impose charges as deemed appropriate for providing the service pursuant to this form with prior notice to the Applicant.
10. PAMB reserves the right to change the Terms and Conditions and determine the arrangements for the service provided hereunder at its discretion.
11. PAMB shall not be responsible or liable for any claim, loss, damage, cost and expenses arising from the unsuccessful processing of the charging of premium amounts or remittance for any reason whatsoever, including but not limited to malfunction of system, electricity failure, inaccurate or insufficient information being supplied by the Applicant.
12. PAMB may withdraw from providing the service mentioned hereunder at any time without prior notice and without assigning any reason and PAMB shall not be held liable for any loss or damage which may be suffered by the Applicant as a result of such action by PAMB.
13. PAMB is authorized to refund any monies debited earlier pursuant to this form to the Applicant by crediting the sum into the Credit/Debit Card Account and PAMB shall thereafter be fully discharged from all obligations pertaining to the same. Should any dispute or issue arise regarding any payment or refund of monies paid pursuant to this term, the proposer and/or the assured and the Applicant shall refer only to each other for remedies and resolutions.
14. Please note that all or part of the premiums, charges and payments for the proposal form(s) and policy/policies mentioned in this form may be subject to taxes at the applicable prevailing rate which shall be payable by the policy owner(s).
15. In the event that there shall be any conflict or inconsistencies between the English and Bahasa Malaysia versions of the wording in this form and for the purpose of interpretation and construction, the English language version shall prevail and be given effect to.

1. Jumlah premium akan didebitkan secara automatik daripada Akaun Kad Kredit/Debit selepas transaksi berjaya dilaksanakan oleh pihak Bank yang mengeluarkan Kad Kredit/Debit kepada pemegang kad (juga dikenali sebagai Pemohon).
2. Kuasa yang diberikan oleh Pemohon melalui borang ini untuk memotong bayaran premium daripada Kad Kredit/Debit juga dianggap sebagai pemberian kuasa kepada PAMB untuk mengenakan caj bagi kadar Tunai/Cek atau kadar potongan Bank yang dianggap wajar oleh PAMB ke atas Pemohon mulai tarikh bayaran premium tersebut menjadi efektif.
3. Untuk pembayaran premium bagi cadangan baru, potongan akan bermula dari tarikh penerimaan borang cadangan dan Borang Pendaftaran Kad Kredit/Debit. Sekiranya jumlah yang ditulis tidak mencukupi, Pemohon turut memberi kuasa kepada PAMB untuk memotong baki premium yang dikehendaki bagi cadangan tersebut. Semua pembayaran akan disimpan sebagai kredit dalam cadangan sehingga polisi bermula dan tiada faedah akan dikenakan.
4. PAMB tidak diperlukan untuk mengikut arahan debit ini bagi Kad Kredit/Debit melainkan terdapat baki yang mencukupi di dalam Akaun Kad Kredit/Debit sewaktu transaksi dijalankan.
5. Pemohon menerima tanggungjawab penuh ke atas semua transaksi daripada penggunaan Kad Kredit/Debit berikutan dengan borang ini.
6. Arahan ini akan terus berkuatkuasa bagi kepentingan PAMB selagi PAMB tidak diberitahu secara bertulis untuk menamatkan pendebitan walaupun berlakunya kematian dan ketidakupayaan pada pihak Pemohon.
7. Sekiranya Pemohon ingin mengubah butir-butir Kad Kredit/Debit atau membatalkan pemberian kuasa ini, sila dimaklumkan bahawa PAMB hanya meluluskan dan memberi efek kepada perubahan atau pembatalan tersebut dalam masa empat belas (14) hari dari tarikh PAMB menerima borang tersedia yang lengkap. Sila dimaklumkan juga bahawa PAMB tidak dapat bersetuju dengan apa-apa permintaan lain yang tidak diperuntukkan dalam borang ini.
8. Pemohon perlu memberitahu PAMB secara bertulis mengenai penukaran nombor Akaun Kad Kredit/Debit, termasuk nombor baru bagi Akaun Kad Kredit/Debit yang dikeluarkan disebabkan oleh "kad hilang" atau "penukaran", penamatan atau pembatalan Akaun Kad Kredit/Debit dan pertukaran atau pembaharuan tarikh tamat kad.
9. Pemohon bersetuju bahawa PAMB berhak untuk mengenakan bayaran yang sesuai bagi penyediaan perkhidmatan berikutan dengan borang ini dengan memberi notis terlebih dahulu kepada Pemohon.
10. PAMB berhak meminda atau menambah kandungan Syarat-syarat dan Terma dan menentukan perkarayang berhubung dengan perkhidmatan ini.
11. PAMB tidak akan bertanggungjawab atau dipersalahkan ke atas apa-apa tuntutan, kehilangan kos dan perbelanjaan yang timbul daripada proses pendebitan yang tidak berjaya terhadap bayaran premium yang dikenakan atau pemindahan wang untuk apa-apa sebab sekalipun, tetapi tidak terhad kepada kerosakan sistem, putus bekalan elektrik, menerima maklumat yang tidak tepat atau tidak lengkap daripada Pemohon.
12. PAMB boleh menarik balik daripada memberikan perkhidmatan ini pada bila-bila masa tanpa memberikan sebarang notis dan tanpa sebarang sebab dan PAMB tidak akan dipertanggungjawabkan untuk sebarang kerugian atau kerosakan yang mungkin ditanggung oleh Pemohon akibat tindakan PAMB.
13. PAMB diberikuasa untuk mengembalikan sebarang wang yang didebitkan terdahulu berikutan dengan borang ini kepada Pemohon dengan mengkreditkan jumlah tersebut dalam Akaun Kad Kredit/Debit dan dengan itu, PAMB dilepaskan secara penuh sebarang obligasi yang berkenaan. Sekiranya terdapat sebarang pertikaian atau isu yang timbul daripada pembayaran atau pengembalian wang yang dibayar berikutan dengan terma ini, pencadang dan/atau pemegang polisi dan Pemohon akan merujuk kepada satu sama lain untuk remedi dan penyelesaian.
14. Sila beri perhatian bahawa keseluruhan atau sebahagian daripada premium, caj dan bayaran untuk Polisi-polisi tersebut mungkin tertakluk kepada cukai mengikut kadar sedia ada yang perlu dibiayai oleh pemunya-pemunya polisi.
15. Sekiranya terdapat sebarang percanggahan atau ketakkonsistenan antara versi Bahasa Inggeris dan Bahasa Malaysia bagi perkataan dalam borang ini dan bagi tujuan tafsiran dan pentafsiran, versi Bahasa Inggeris akan diutamakan dan dikuatkuasakan.